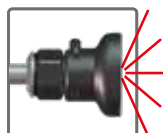


**Dyseevne**  
**Suuttimen suorituskyky**  
**Prestanda för munstycken**  
**Wydajność dysza**

**Fladstråledyse (XR 8001 VS)**  
**Viuhkasuutin (XR 8001 VS)**  
**Flatstrålemunstycke (XR 8001 VS)**  
**Dysza z płaskim wentylatorem (XR 8001 VS)**



bar	l / min
1	0.23
2	0.32
3	0.39
4	0.45
5	0.51
6	0.56

**EU-overensstemmelseserklæring**  
**EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus**  
**EG-konformitetsdeklaration**  
**Deklaracja zgodności WE**

Vi bekræfter herved, at nedennævnte sprøjter på grundlag af konstruktion og type, samt den af os markedsførte version, er i overensstemmelse med de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav ifølge EU-direktiver.

Vahvistamme, että alla mainitut ruiskut, joihin tämä vakuutus liittyy, täyttävät asiaankuuluvien EY-direktiivien olennaiset terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset suunnittelun ja rakenteen sekä markkinoille saattamamme laitteen osalta.

Vi bekräftar härmed, att nedan angivna sprutapparater på grundval av sin projektering och konstruktion, liksom i det av oss på marknaden införda utförandet, uppfyller tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav i EG-direktiven.

Niniejszym potwierdzamy, iż wymienione niżej opryskiwacze w dostarczonej przez nas wersji w pełni odpowiadają w zakresie budowy i konstrukcji podstawowym wymogom dotyczącym bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawartym w odpowiednich dyrektywach UE.

Model	Relevante direktiver
Malli	Sovellettavat direktiivit
Modell	Tillämpliga direktiv
Model	Odnosne dyrektywy

**REC 15 PC1 / REC 15 PC2 / REC 15 PC5**      **2006/42/EG, 2011/65/EU, 2014/30/EU**

Interne foranstaltninger sikrer, at standard-enhederne altid er i overensstemmelse med kravene i de aktuelle EF-direktiver og de anvendte standarder. Undertegnede agerer på vegne af og med fuldmagt fra firmaets ledelse.

Sarjatuotannossa valmistettävien laitteiden vaatimusten mukaisuus sovellettävien EY-direktiivien ja standardien osalta on varmistettu tarvittavin sisäisin toimenpitein. Allekirjoittaja toimii yrityksen ylimmän johdon toimeksiannosta ja hänellä on yhtiön johdon antama nimenkirjoitusoikeus.

Interna åtgärder säkerställer, att de serietillverkade apparaterna alltid uppfyller kraven i aktuella EG-direktiv och tillämpliga normer. Undertecknad agerar på uppdrag av och med fullmakt från företagsledningen.

Procedury wewnętrzne gwarantują, że urządzenia produkowane seryjnie zawsze odpowiadają wymogom aktualnych dyrektyw WE oraz stosownym normom. Sygnatariusz jest upoważniony do reprezentowania i działania w imieniu zarządu fi rmy.

Stetten,  
02.08.2022

M. Zaugg  
Leiter Entwicklung & Konstruktion  
Birchmeier Sprühtechnik AG  
Im Stetterfeld 1  
5608 Stetten  
Schweiz

Art.Nr. 12138703 | v1.022

**BIRCHMEIER®**

SMART UND SWISS SEIT 1876

**DA** Brugsanvisning – Trykreguleret akku-rygsprøjteapparat

**FI** Käyttöohje – Akkukäyttöinen reppuruisku painesäätimellä

**SV** Bruksanvisning – Tryckreglerad batteridrivnen ryggspruta

**PL** Instrukcja użytkowania – Akumulatorowy opryskiwacz plecakowy sterowany elektronicznie

## REC 15 PC1, PC2, PC5

15 Liter / 6 bar



max.  
**6 bar**



**Li-Ion 18 V**



**VITON**



**pH 1-7**



**Solvent**



**Art.Nr. 12072001** (with battery pack 4.0 Ah, with charger EU)

**Art.Nr. 12101501** (without battery pack, without charger)

**Art.Nr. 12139301** (with battery pack 4.0 Ah)

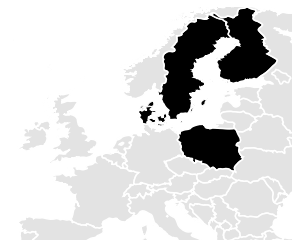
**Art.Nr. 12101201** (with battery pack 4.0 Ah, with charger UK)



Skal læses inden første ibrugtagning!  
Luettava ehdottomasti ennen ensimmäistä käyttökertaa  
Ska ovillkorligen läsas före första användning  
Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z instrukcją

Original brugsanvisning  
Alkuperäinen käyttöohje  
Originalbruksanvisning  
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania

Den indlagte sikkerhedsanvisning skal læses!  
Lue oheiset turvallisuusohjeet  
Läs bifogade säkerhetsanvisningar  
Należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa



Made in Switzerland

**Reserve dele**  
**Varaosat**  
**Reservdelar**  
**Części zamienne**



- Tætningssæt**  
**Tiivistesarja**  
**Tätningssats**  
**Kit uszczelniający**

Art.Nr. 11955001
- 36** **Spiralslange sort G¼ – G¼**  
**Kierreletku musta G¼ – G¼**  
**Spiralslang svart G¼ – G¼**  
**Wąż spiralny czarny G¼ – G¼**

Art.Nr. 11935701
- 12** **Pumpe og motor kpl. viton**  
**Pumppu ja moottori cpl. viton**  
**Pump och motor komplett Viton**  
**Pompa i silnik komplet Viton**

Art.Nr. 11949702
- 30** **Fladstråledyse (XR 8001 VS orange)**  
**Viihkasuutin (XR 8001 VS oranssi)**  
**Flatstrålemunstycke (XR 8001 VS orange)**  
**Dysza z płaskim wentylatorem (XR 8001 VS pomarańczowy)**

Art.Nr. 11612801-SB

Yderligere information under produkt REC 15 AC1  
 Lisätietoja tuotteesta REC 15 AC1  
 Ytterligare information under produkt REC 15 AC1  
 Więcej informacji w dziale REC 15 AC1

**Ekstra tilbehør**  
**Lisävarusteet**  
**Extra tillbehör**  
**Opcjonalne akcesoria**



Art.Nr. 12006401  
**Dobbelt dyseholder**  
**Pidike kahdelle suuttimelle**  
**Munstyckshållare, dubbel**  
**Podwójny uchwyt dyszy**



Art.Nr. 11612810  
**Flade sprøjtedyser (TP 8002 Ms)**  
**Viihkasuuttimet (TP 8002 Ms)**  
**Flatstrålemunstycke (TP 8002 Ms)**  
**Dysza z płaskim wentylatorem (TP 8002 Ms)**



Art.Nr. 10985201  
**Teleskoprør 1 – 2 m**  
**Teleskooppiputki 1 – 2 m**  
**Teleskoprör 1 – 2 m**  
**Lanca teleskopowa 1 – 2 m**



Art.Nr. 10960601  
**Forlængelse 1 m messing**  
**Jatko 1 m messinki**  
**Förlängning 1 m mässing**  
**Przedłużka 1 m mosiądz**



Art.Nr. 11935801  
**XL 8 S Teleskop-lanse (7 m)**  
**XL 8 S Teleskooppiputki (7 m)**  
**XL 8 S Teleskoplans (7 m)**  
**XL 8 S Lanca teleskopowa (7 m)**



Art.Nr. 12070301  
**18 V Li-Power / 2.0 Ah**



Art.Nr. 12071401  
**18 V Li-Power / 4.0 Ah**



Art.Nr. 12072501  
**18 V Li-Power / 5.2 Ah**



Art.Nr. 12073601  
**18 V LiHD / 8.0 Ah**



Art.Nr. 12100701  
**18 V LiHD / 10.0 Ah**



EU Art.Nr. 12070101  
 UK Art.Nr. 12071201  
 USA Art.Nr. 12072301  
 AUS Art.Nr. 12073401  
**ASC 55 Hurtig oplader**  
**ASC 55 Pikalaturi**  
**ASC 55 Snabbladdare**  
**ASC 55 Szybka ładowarka**

www.birchmeier.com  
**Yderligere tilbehør**  
**Muita lisävarusteita**  
**Ytterligare tillbehör**  
**Pozostałe akcesoria**